

KIEF NEWS

English Edition No.93 2024.3



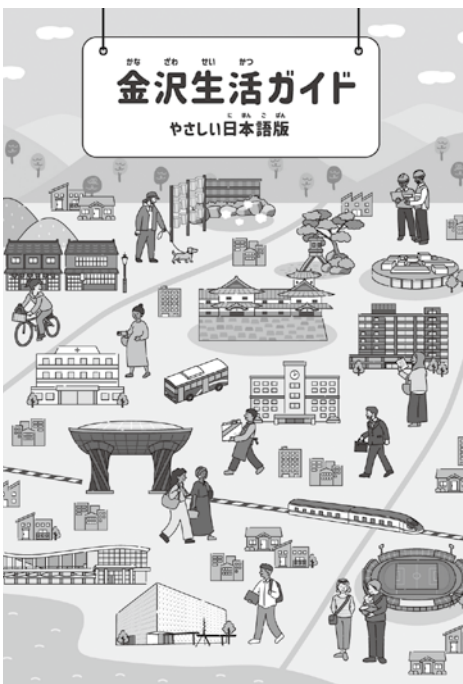
★ TOPIC 1 *New Initiatives to Create a Multicultural Kanazawa*

The Kanazawa Child-Raising Support Handbook for Foreign Residents

At KIEF, we dispatch volunteer interpreters to support communication between foreign nationals and public health nurses during infant health check-ups and baby visits conducted by the Kanazawa Welfare and Health Centre. To support foreign nationals who give birth to and/or raise children in Kanazawa City even further, we made the “Kanazawa Child-Raising Support Handbook for Foreign Residents”. The guide, which is written in 3 different languages (English, Chinese and easy Japanese), focuses on the maternal and child health services and systems available in Kanazawa City. It was created in collaboration with volunteer interpreters and foreign mothers who have given birth or raised children in Kanazawa City or in Japan in the past. In addition to physical copies, the guidebook can also be downloaded from KIEF’s website. Please take a look!



A Guide to Living in Kanazawa – Easy Japanese Version



As of 1 January, 7,150 foreign residents were reported to be living in Kanazawa. This number is only increasing. At KIEF, we created “You Too Are a Citizen of Kanazawa - A Guide to Living in Kanazawa”; a handbook containing all the essential information for foreign residents moving to Kanazawa. It is available in 6 different languages.

However, the countries people move to Kanazawa from have become more diverse over the years, meaning the current multilanguage versions are no longer enough. For this reason, we have created an “Easy Japanese” version of the guide. “Easy Japanese” (Japanese with kanji readings and rephrasing of complex linguistic terms) is becoming more widely used to make it easier for Japanese learners to understand texts written in Japanese.

We used Japanese that people who have studied for around 300 hours should be able to understand. There are both physical and digital copies available, so please check it out!

★ TOPIC 2 Important Information

Japanese Language Plaza for Children with Foreign Roots

Since 2022, volunteers at KIEF have been providing extra-curricular Japanese language learning support to children with foreign roots living in Kanazawa. Children in primary school to high school can receive one-to-one classes, where they can learn basic Japanese, how to read and write kanji characters, and vocabulary necessary for school life. These classes are usually held on the second floor of Rifare, but some students take part online. If you know any eligible children, please tell them about our Children's Japanese Language Plaza.



Number of Students / Volunteers

Year	Number of Students – School Year (Nationality)	Number of Volunteers
2021(Trial)	2 – Elementary Second Year Student (The Philippines), Pre-High School Student (The Philippines)	4
2022	4 – Elementary First Year Student (Australia), Middle School First Year Student (China), Middle School Second Year Student (Taiwan), High School Student (The Philippines)	13
2023	9 – Elementary Fourth Year Student (Russia), Elementary Fifth Year Student (China), Middle School Second Year Student (China), Middle School Second Year Student (Nepal), Middle School Third Year Student (Taiwan), Middle School Third Year Student (The Philippines), High School First Year Student (Myanmar), High School Student (Nepal), High School Student (The Philippines)	26

KIEF Children's Japanese Language Plaza – Winter Gathering



Let's Learn Russian



Lunch Together



Playing a Game

On Sunday 17 December, the nine children studying at the Children's Japanese Language Plaza, their families and 12 volunteers gathered for lunch, games and a language lesson. The volunteers learned greetings from the children's first languages. The children seized the chance to become teachers and made an impressive effort to explain everything in Japanese. This role reversal gave the volunteers a new appreciation of their students, providing insight into how difficult it is to learn a foreign language.

● Some Words from Our Students

First Year High School Student from Myanmar
YON MYAT NOE



I study the Japanese language and the contents of my school textbooks with the volunteers at KIEF. I mainly study kanji, vocabulary and speaking Japanese.

The Children's Japanese Language Plaza is really interesting and fun. The volunteers are always kind and patiently teach me in a way that is very easy to understand.

Events by International Exchange Groups

● Kanazawa Fair Trade Festival 2024 / Fair Trade Town Kanazawa Promotion Committee

Date: Saturday, May 11st Place: In front of Kanazawa City Hall

Details: Sale of fair trade products in collaboration with local production for local consumption and local community groups.

Contact: Fair Trade Town Kanazawa Promotion Committee, Kanazawa TEL: 090-3870-9782 E-mail: kaerudesign2021@gmail.com

● Hyakumangoku Odorinagashi / Ishikawa Inter-human Network

Date: Saturday, June 1st 18:00 - 20:00 Place: From Minami-machi to Kata-machi

Details: Take part in the Hyakumangoku Odorinagashi (festival parade dances) on the evening of the Kanazawa Hyakumangoku Festival (Deadline: Saturday, May 25th)

Contact: Ishikawa International Exchange Lounge, Suzuki or Suketa TEL: 076-221-9901 E-mail: iilounge@road.ocn.ne.jp

Contact Information

Kanazawa International Exchange Foundation



**KANAZAWA
INTERNATIONAL
EXCHANGE
FOUNDATION**

Rifare 2F, 1-5-3 Honmachi, Kanazawa-shi,
920-0853

Phone (076) 220-2522

F A X (076) 220-2527

URL : <https://www.kief.jp>

E-mail : kief@kief.jp

